

Ventilation artificielle

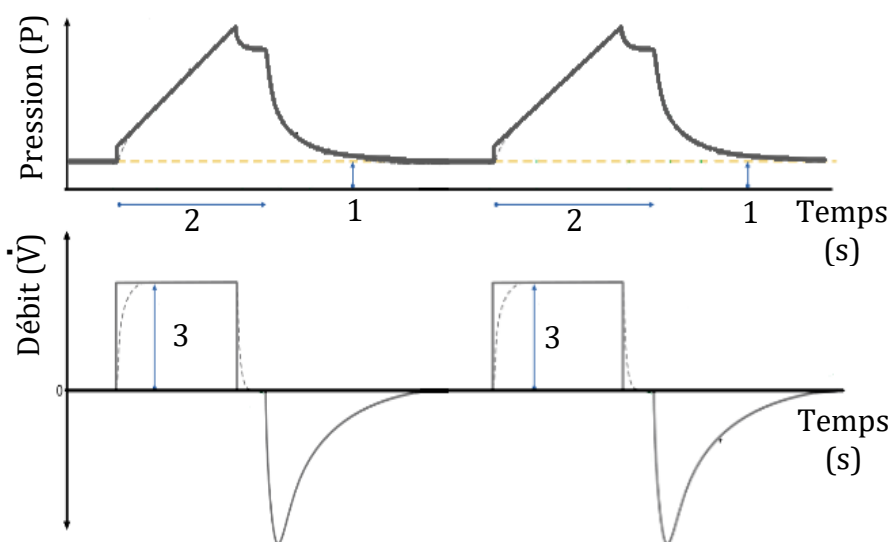
Norme ISO 19223 :

« Ventilateurs pulmonaires et équipements associés – vocabulaire et sémantique »

Vers une standardisation de la terminologie

- Fiche de correspondance -

Mode Volume Contrôlé



- 1 : Pression Expiratoire Positive
- 2 : Temps d'inspiration
- 3 : Débit inspiratoire



Usage :

Pour les patients dont la ventilation spontanée est impossible

Principe :

Le volume délivré au patient est fixe



Réglages :

Temps, la fréquence et rapport I/E

Volume, le volume courant et le débit inspiratoire

Pression, la pression expiratoire positive et la pression maximale (sécurité)

Mélange gazeux, la concentration d'oxygène

Tableau de correspondance de la terminologie des différents constructeurs avec la terminologie de la norme.

Nomenclature						
Mode/Réglages	Dräger	Philips	Mindray	Maquet	GE	La norme ISO 19223
Volume contrôlé	VC-CMV	VCV	VC	VC	VVC	CMV-VC
Volume courant	Vt	Vt	Vt	Tidal volume	Tv	Vt
Pression expiratoire Positive	PEEP	EPAP	PEP	PEP	PEEP	PEEP
La fréquence	RR	Fréq/Rate	F	Resp Rate	RR	Rrtot
Rapport I/E	Ratio I/E	Rapport I/E	Rapport I/E	Rapport I/E	Rapport I/E	Ratio I/E
Concentration d'oxygène	FiO2	O2%	%O2	O2 conc.	FiO2	FiO2
Temps inspiratoire	Ti	I-Time/TInsp	TInsp	Ti	Ti	Ti
Débit	Flow	Débit	Flow v	Débit	Flow	Flow
La pression maximale	Pmax	Max P	Pmax	Upper pressure	Pmax	Pmax

Bayane ALRIFAI, Gérald MONLOUIS, Ouidad SALIL Master 2 TBTS – ingénierie de Projet

2018-2019

Disponible sur : <https://travaux.master.utc.fr/>, puis « _IDS » _réf n° _IDS001





<https://travaux.master.utc.fr/ids001-modes-de-ventilation-definis-par-la-norme-iso-dis-19223/>

Ventilation artificielle

Norme ISO 19223 :

« Ventilateurs pulmonaires et équipements associés – vocabulaire et sémantique »
Vers une standardisation de la terminologie

- Fiche de correspondance -

La terminologie usuelle		La terminologie de la norme 19223	
Français 	English 	Français 	English 
Volume courant	Tidal volume (Vt)	Volume courant,	Tidal volume (Vt)
Concentration d'oxygène	Fraction of inspired oxygen	Concentration d'oxygène FiO2	Fraction of inspired oxygen FIO2
Temps inspiratoire	inspiratory time (Ti)	Temps inspiratoire	inspiratory time (Ti)
Rapport I/E	I/E ratio	Rapport I/E	I/E ratio
Fréquence respiratoire	Frequency (Fr)	Fréquence respiratoire totale	total respiratory rate (RRtot)
Débit inspiratoire	inspiratory flow	Débit inspiratoire	inspiratory flow (FLOW)
Pression expiratoire positive	Positive End Expiratory Pressure	Pression expiratoire positive	Positive End Expiratory Pressure (PEEP)